Nº506

www.planetadisney.com.br

www.disney.com.br

Tio Patinhas

Abril

CAÇA AO TESOURO!

R$ 4,95

ISSN 0104-2076

9 770104 207001 00506

WALT DISNEY

TIO PATINHAS e o TESOURO DE KEY WEST

SENHORAS E SENHORES, DENTRO DE POUCOS INSTANTES ATERRISSAREMOS EM MIAMI! FAVOR COLOCAR OS CINTOS DE SEGURANÇA!

MENINOS, AÍ ESTÁ A FLÓRIDA, TERRA DAS LARANJAS E DAS TORANJAS...

E DOS CROCODILOS! NÃO É ESTRANHO O TIO PATINHAS TER *CONVIDADO* A GENTE SEM PEDIR NADA EM TROCA?

GA3-TP506/1

NÃO COMECEM! O TIO PATINHAS QUER COMEMORAR O MEU ANIVERSÁRIO COM A GENTE! O QUE HÁ DE ESTRANHO NISSO?

COMEMORAR ANIVERSÁ-RIOS...

...NÃO É O FORTE DELE! CONCORDA, TIO?

PRA MIM, TUDO BEM! FECHEM O BICO!

VRUUUUM!

OI, TIO! COMO VAI? EU ESTAVA COM SAUDADES!

TIROU AS PALAVRAS DA MINHA BOCA, SOBRI-NHO!

Roteiro: MIQUEL PUJOL • Desenhos: ALBERT GARCÍA, CÈSAR FERIOLI PELAEZ, JOSÉ MIGUEL TORTAJADA AGUILAR, MARÇAL ABELLA BRESCO, MAXIMINO TORTAJADA AGUILAR • Arte-Final: FRANCISCO SABATÉ MONTERO, MARGA QUEROL MANZANO, MARIA JOSÉ SANCHEZ NÚÑEZ • Tradução e Letras: LUA AZUL

NOSSA! PARECE QUE ELES NÃO SE VÊEM HÁ SÉCULOS!

É PENSAR QUE O ÚLTIMO ENCONTRO FOI HÁ...

...DUAS SEMANAS!

NEM SEI COMO AGRADECER A GENTILEZA QUE TEM DEMONSTRADO, TIO PATINHAS!

NÃO PENSE NISSO AGORA...

NO SEU DEVIDO TEMPO, VOCÊ TERÁ A CHANCE DE ME AGRADECER!

?

O SENHOR ACHA MESMO QUE AS FERROVIAS TÊM FUTURO NESTA REGIÃO?

É CLARO QUE SIM! POR QUE ACHA QUE COMPREI A "KEY WEST EXTENSION"?

KEY WEST EXTENSION – PROPRIEDADE DE PATINHAS

COSTA DA FLÓRIDA

GOLFO DO MÉXICO

A IDÉIA DO TREM É ÓTIMA! LIGA TODAS AS ILHOTAS, ATÉ CHEGAR A KEY WEST!

QUE IDÉIA GRANDIOSA! É UMA HONRA ASSISTIR A ESSE EVENTO!

MUITO OBRIGADO PELO ELOGIO, DONALD! MAS...

...COMO VOCÊ BEM SABE, *NÃO DOU PONTO SEM NÓ!*

É CLARO! QUEM CONHECE O SENHOR SABE BEM DISSO!

PATINHAS CONVIDA: VIAJE PELA "KEY WEST EXTENSION" (SÓ PRA QUEM É CLARO)

AINDA FALTA MUITO? ESTAMOS VIAJANDO HÁ HORAS!

CALMA! VAMOS PRA *ISLAMORADA*, ENTRE MIAMI E KEY WEST!

AH! JÁ POSSO ME VER DEITADO NUMA REDE, DEBAIXO DE UMA PALMEIRA, ADMIRANDO O PÔR-DO-SOL...

ESTÁ FACILITANDO AS COISAS PRA MIM, DONALD!

O TIO PATINHAS ESTÁ ESCONDENDO ALGUMA COISA! DEVE TER PLANEJADO ALGUM TRUQUE!

TAMBÉM ACHO, MAS É MELHOR NÃO DIZER NADA PRO TIO DONALD! ELE PODE FICAR NERVOSO!

CUIDEM DAS BAGAGENS, GAROTOS! ESTAMOS CHEGANDO!

ISLAMORADA

DEPRESSA! QUERO ESTAR NO BANGALÔ ANTES QUE ANOITEÇA!

AÍ ESTÁ!

MAGNÍFICO! UM CASARÃO A DOIS PASSOS DO MAR!

SE NÃO TIVER NADA CONTRA, QUERO FICAR COM O QUARTO QUE DÁ VISTA PRO GOLFO!

SEM PROBLEMAS, DONALD!

AQUELE É O BANGALÔ DE VOCÊS! COM UMA *INDISCUTÍVEL* VISTA PRO MAR!

?!?

TEM TODO O CONFORTO NECESSÁRIO: ÁGUA CORRENTE... A DOIS PASSOS... E "AQUECIMENTO" GARANTIDO!

?!?

GRRRR! E PENSAR QUE ACREDITEI NELE!

CALMA, TIO! NÃO ESQUECE QUE...

...LOGO, LOGO ESTARÁ UM ANO MAIS VELHO!

ENTRE NO BANGALÔ E RELAXE! NÓS VAMOS BUSCAR AS BAGAGENS!

BANGALÔ, ISSO AÍ? AH, AH!

QUAAAC!

AAAAAAAH!

CRÁÁ!

CRÁÁÁ!

VOLTA, TIO DONALD! SÃO SÓ ALGUNS PELICANOS!

E POR QUE ESTAVAM AÍ DENTRO?

AH, AH! IAM COMEÇAR A FAZER UM NINHO!

ACHO MELHOR PROCURAREM OUTRO LUGAR! AQUELE JÁ TEM DONO!

NAQUELA NOITE...

UAAAAH! ESTOU TÃO CANSADO QUE NÃO TENHO FORÇAS NEM PRA BATER BOCA COM O TIO PATINHAS!

COITADOS DOS PELICANOS! ESTOU COM PENA DELES!

EU TAM-BÉM!

QUE SILÊNCIO! QUE PAZ! E NÃO ESTÁ TÃO RUIM ASSIM!

DÁ ATÉ PRA ESCUTAR O VAI-E-VEM DAS ONDAS! ESTÃO OUVINDO, GAROTOS?

PFUUUUUUUP!

VOCÊS OUVIRAM ISSO?

E COMO!

DEVE SER O RUÍDO DAS ONDAS!

PARECE MAIS UM MAREMOTO!

PFUUUUUUUP!

SALVE-SE QUEM PUDEEER!

ACHAM QUE É HORA DE *CORRER NA PRAIA?*

?!?

NÃO OUVIU NADA, TIO PATINHAS?

AH! AQUELE SOM MARAVILHOSO DE AGORA HÁ POUCO?

CLARO QUE OUVI! ESQUECI DE DIZER QUE O PARDAL TAMBÉM ESTÁ AQUI!

ORA, VEJAM SÓ! E POR QUE UM INVENTOR COMO ELE VEIO PRA CÁ?

DESCOBRI QUE É POSSÍVEL EXTRAIR SONS INCRÍVEIS DAS CONCHAS DESTE LUGAR! O PARDAL ESTÁ ESTUDANDO A POSSIBILIDADE DE TIRAR PROVEITO DISSO!

TEM CERTEZA DE QUE É SÓ ISSO?

PFUUUP!

VAMOS VOLTAR PRA CAMA... ANTES QUE EU EXPLODA!

ATÉ AMANHÃ E... SONHOS DOURADOS!

ESSA FOI DEMAIS!

PFUUUUUUUP!

PFUUUUUUUP!

ZZZZ

MUITO MAIS TARDE...

NOSSA! O SOL ESTÁ FORTE!

É! E AS ONDAS ESTÃO BEM PRÓXIMAS!

NÃO DÁ PRA DORMIR AQUI!

NÃO CONSIGO PEGAR NO SONO! E ALÉM DISSO, PARECE QUE ESTOU *ENCHARCADO!*

NÃO É PRA MENOS!

É POR CAUSA DO...

...DILÚVIO DESSA NOITE!

?!?

AINDA BEM QUE TROUXEMOS NOSSOS...

...COLCHÕES INFLÁVEIS! MAS VOCÊ, NÃO!

OBRIGADO, TIO PATINHAS! GRAÇAS À SUA AVAREZA, NÃO PODEMOS DORMIR EM CAMAS NORMAIS!

QUE ÓDIO!

JÁ ESTOU CHEIO! AGORA ELE VAI ME OUVIR!

ESPERA A MARÉ BAIXAR!

NÃO ESQUECE...

HOJE É O SEU ANIVERSÁRIO!

VEM AQUI PRA FORA SE TIVER CORAGEM, TIO!

ORA, DONALD! EU ENTENDO QUE ESTEJA UM POUCO IRRITADO...

ENTENDE, É?

ESTÁ ASSIM PORQUE ACHA QUE ESQUECI SEU ANIVERSÁRIO, NÉ?

ESTOU NERVOSO PORQUE ACORDEI COM ÁGUA NO PESCOÇO, SEU PÃO-DURO!

ESTOU REALMENTE DESOLADO! ALGUÉM CALCULOU MAL A DISTÂNCIA ENTRE A BARRACA E O MAR!

GRUNF!

PREPAREI UMA PEQUENA FESTA EM SUA HOMENAGEM! ESPERO QUE ALEGRE O SEU DIA, MEU SOBRINHO QUERIDO!

O SENHOR ORGANIZOU... UMA FESTA?

CLARO! RELAXA! A MARÉ JÁ BAIXOU, OS GAROTOS FORAM PESCAR COM OS PELICANOS... O QUE MAIS VOCÊ QUER?

POR FALAR EM PELICANOS...

CONTINUA IRRITADO? AH, ACALME-SE E PENSE NA GRANDE FESTA... A *SUA* FESTA! É O MÍNIMO QUE POSSO FAZER POR VOCÊ, DONALD! APROVEITE!

COM O SENHOR POR PERTO? IMPOSSÍVEL!

GUARDEM UM POUCO DE PEIXE! NÃO DÊEM TUDO PROS PELICANOS!

HUM...O PAPO DO TIO PATINHAS ESTÁ CADA VEZ MAIS ESQUISITO!

TEM RAZÃO, LUISINHO!

É MESMO!

COITADO DO TIO DONALD!

POR QUE ESTÁ DIZENDO ISSO? AINDA NÃO ACONTECEU NADA!

É, MAS NO FINAL ELE SEMPRE PAGA O *PATO!*

E A FESTA COMEÇA...

NÃO É PRA ACOSTUMAR! ESTA SOPA DE PEIXES E FRUTOS DO MAR ESTÁ ÓTIMA!

MUITO EXÓTICA!

ESTÁ NA HORA, GAROTOS! CHAMEM OS OUTROS!

CERTO!

O PARDAL PREPAROU UMA SURPRESA *INCRÍVEL!*

É ISSO QUE ESTÁ ME DEIXANDO INQUIETO! A *SERENATA* DA NOITE PASSADA FOI O BASTANTE!

MAIS TORTA DE LIMÃO, DONALD?

NÃO! NÃO É BOM EXAGERAR!

ELE QUER ME AGRADAR! MAS... *POR QUÊ?*

NÃO QUERO PARECER INGRATO, MAS ESTOU ACHANDO SUA ENCENAÇÃO MEIO EXAGERADA!

ESPERE! AINDA NÃO ACABOU! VEJA! A CORTINA ESTÁ SE ABRINDO!

ESSA NÃO! QUE HORROR!

AS CONCHAS AINDA PRECISAM DE ALGUNS ACERTOS! MAS, COM O TEMPO, ALCANÇARÃO O MERECIDO SUCESSO! TODA NOVIDADE TEM QUE ENFRENTAR OBSTÁCULOS!

QUE DROGA!

ESTOU TENTANDO ALCANÇAR UM "*DÓ*", MAS ELE CONTINUA FUGINDO!

UMA VERDADEIRA ALGAZARRA MUSICAL, ISSO SIM!

PODE SER, MAS ESTÁ MELHORANDO!

É A SUA VEZ, HUGUINHO! QUERO UM "DÓ" AGUDO!

PFUUUUUU!

QUE HORRÍVEL!

?!?

SE ESSA ORQUESTRA SE EXIBIR NUM DOS SEUS TEATROS, É BOM PROVIDENCIAR UM ESTOQUE DE CRISTAIS!

CRIAC!

CRIAC!

TEM RAZÃO, DONALD! É MELHOR MUDAR DE *TOM!* CHAME OS GAROTOS E VENHAM COMIGO!

AH, AH! FINALMENTE RESOLVEU TIRAR A MÁSCARA!

VEJAM! ESTÃO BRIGANDO DE NOVO!

A "TRÉGUA" DELES DUROU ATÉ DEMAIS!

PRECISO DE SUA AJUDA NUM TRABALHO SOBRE O QUAL NÃO POSSO FALAR!

NESSE CASO, PODE ESQUECER! VIM PRA CÁ EM BUSCA DE PAZ E SOSSEGO! E, AGORA QUE COMI E OUVI O CONCERTO DAS CONCHAS, PRECISO FAZER A DIGESTÃO!

SE QUER ASSIM... POSSO ATÉ OFERECER UM POUCO MAIS DE SOPA DE FRUTOS DO MAR...

QUER ME TRANSFORMAR NUM MOLUSCO, É?

OOOPS... ACHO QUE VOCÊ É ALÉRGICO A FRUTOS DO MAR!

AAH! QUE MANCHAS SÃO ESSAS?

NÃO SE PREOCUPE! DENTRO DE ALGUNS DIAS, AS MANCHAS VÃO DESAPARECER!

NÃO AGÜENTO MAIS!

POR QUE NÃO CONTA O SEGREDO DE UMA VEZ, TIO PATINHAS?

AINDA NÃO! CONTAREI TUDO QUANDO CHEGARMOS A KEY WEST!

MAS POSSO ADIANTAR QUE O TESOURO QUE ESCONDI É TÃO VALIOSO QUANTO A MINHA FORTUNA ATUAL... OU ATÉ MAIS!

MESMO?

ORA, TIO PATINHAS!

CONTINUA!

CONTA TUDO!

MAIS TARDE, EM KEY WEST...

CALMA! VAMOS ESPERAR ATÉ A MEIA-NOITE! NÃO PODEMOS CHAMAR ATENÇÃO!

CHEGA DE PALHAÇADA! DESEMBUCHA!

FALE MAIS BAIXO! SE ALGUÉM OUVIR, PODEMOS FICAR ENCRENCADOS!

MAS NINGUÉM SABE QUE ESTAMOS AQUI!

XIIIU! AS PAREDES TÊM OUVIDOS, E ALGUNS VIGARISTAS PODEM ESTAR POR PERTO!

E SE UM DELES ESTIVER BEM DISFARÇADO A PONTO DE NÃO DESPERTAR QUALQUER SUSPEITA? PORTANTO... CUIDADO!

GLUP!

É MELHOR A GENTE SAIR DAQUI! NÃO ESTOU ME SENTINDO SEGURO...

CONSEGUI ASSUSTÁ-LO!

?!

OK! VAMOS SAIR, MAS DISCRETAMENTE!

ORA, ORA, PATINHAS E SEUS SOBRINHOS! NÃO ESTÃO AQUI *POR ACASO*, COM CERTEZA!

ACHA QUE ALGUÉM PODE SEGUIR A GENTE?

CALMA, DONALD! EU DISSE AQUILO SÓ PRA ASSUSTAR VOCÊ!

SLOPPY JOE'S

E CONSEGUIU!

O QUE ESSES DOIS ESTÃO CONFABULANDO?

QUE TAL UM CAFEZINHO?

CLARO, VAMOS LÁ!

PARECE CONTENTE! POR ACASO TERMINOU DE ESCREVER O NOVO LIVRO?

EXATO! PRECISAMOS COMEMORAR! EU PAGO!

TIO PATINHAS, AQUELE NÃO ERA...

POUCO ME IMPORTA! SÓ ME INTERESSO POR PESSOAS FAMOSAS!

ENTRETANTO, PERTO DALI...

E ENTÃO? QUANDO É QUE VAMOS ENTRAR EM AÇÃO?

ANTES TEMOS QUE DESCOBRIR O QUE VÃO FAZER!

CAPT. TONY'S SALOON

NO MOMENTO CERTO, VAMOS DEPENAR AQUELE PÃO-DURO! HÁ TEMPOS ESTAMOS ESPERANDO UMA OPORTUNIDADE COMO ESSA!

AH, AH, AH!

EH, EH, EH!

AGORA QUE JÁ ESTAMOS LONGE, PODE FALAR! ESTOU FICANDO IMPACIENTE!

TRATE DE REMAR! VOCÊ FALA TÃO ALTO QUE DÁ PRA OUVIR DO PORTO!

PELO MENOS, DIZ PRA ONDE ESTAMOS INDO!

PRA UMA ILHA INEXPLORADA, A ALGUNS QUILÔMETROS DAQUI!

EXISTEM MUITAS ILHAS NÃO ASSINALADAS NOS MAPAS!

E POSSO SABER POR QUE ESCOLHEU ESSA?

PORQUE SIGO O MEU FARO, DONALD! NÃO É POR NADA, MAS SOU CAPAZ DE SENTIR O CHEIRO DE OURO A QUILÔMETROS!

OH! DISSO EU NÃO DUVIDO!

CHEGAMOS! QUERO QUE VEJAM O TESOURO COM SEUS PRÓPRIOS OLHOS!

ESCONDAM O BARCO, GAROTOS! É MAIS SEGURO!

NÃO ACHA QUE ESTÁ EXAGERANDO, TIO?

MAIS ALGUNS METROS E VAI PARAR DE LAMENTAR POR TER ACEITADO O MEU CONVITE!

A ÚNICA COISA QUE LAMENTO É SER SEU PARENTE!

ESTÃO PRONTOS PRA SURPRESA... OU MELHOR, PRO *CHOQUE?*

VINDO DO SENHOR... PRO CHOQUE!

E ENTÃO, MEUS CAROS?

UM NAVIO-PIRATA?!

PARECE DE VERDADE!

E, DE FATO, *É!* VENHAM COMIGO!

ESTA CAVERNA SERVIU DE ESCONDERIJO PROS PIRATAS!

E O GALEÃO DEVE ESTAR AQUI HÁ SÉCULOS! É FANTÁSTICO!

NOSSA! É INACREDITÁVEL!

ESQUE-ÇAM O GALEÃO!

AÍ ESTÁ O QUE NÃO ME DEIXA DORMIR HÁ VÁRIAS NOITES! ENTENDERAM?

GLUP!

UM TESOURO!

INCRÍVEL!

ISSO MESMO! ESTE TESOURO VAI MATAR DE INVEJA TODOS OS OUTROS RICAÇOS DO PLANETA! E É MEU, *TODINHO MEU!*

ESTA REGIÃO ERA INFESTADA DE PIRATAS!

QUANTAS ARCAS DEVE TER AQUI?

CEM... TALVEZ DUZENTAS! VAI SABER!

EXATAMENTE DUZENTAS E TRINTA E CINCO, GAROTOS!

O QUE PRETENDE FAZER COM O TESOURO?

TRANSPORTAR PRA MIAMI PELA "KEY WEST EXTENSION"!

MAS ATÉ KEY WEST VAMOS NO GALEÃO!

QUER SABER? ACHO QUE DEVIA MANDAR EXAMINAR SUA CABEÇA!

POUCO DEPOIS...

PELO JEITO, O TIMÃO ESTÁ EM BOM ESTADO!

ÓTIMO! VERIFIQUEM O MASTRO TAMBÉM!

O MASTRO, AS VELAS E O CORDAME, PARECEM CONFIÁVEIS!

E VOCÊ, PREGUIÇOSO? O QUE FAZ AÍ, TODO REFESTELADO?

TÔ ESPERANDO O GALEÃO DE MATUSALÉM IR A PIQUE! AH, AH, AH!

LAMENTO DECEPCIONAR VOCÊ, MAS ELE FLUTUA PERFEITAMENTE! TRAGA AS ARCAS PRA CÁ!

QUÊ?!

ACHA QUE EU TROUXE VOCÊ ATÉ AQUI... PRA QUÊ?

O GALEÃO ESTÁ EM ÓTIMAS CONDIÇÕES! PARECE QUE ACABOU DE SER CONSTRUÍDO!

DOZE... *A-ATCHIIIM!* ERA SÓ O QUE FALTAVA! PEGUEI UM RESFRIADO!

OH! A CABINE DO CAPITÃO!

QUE LUXO!

ELE DEVIA TER UMA GRANA PRETA!

TRINTA E QUATRO... ATCHIIIM!

EI, PESSOAL! ENCONTREI O DIÁRIO DE BORDO!

ALGO INTE-RESSANTE?

GLUP!

O QUE ESTÁ ESCRITO?

OITENTA E DOIS... ATCHIIIM!

INCRÍVEL! DIZ QUE TODAS AS ARCAS, MENOS UMA, ESTÃO CHEIAS DE *RAPÉ*!

QUANDO O TIO PATINHAS SOUBER, VAI DESABAR! COITADO!

A-A-A ATCHIIIM!

DISSE RAPÉ? ESTRANHOS ÉS-SES PIRATAS!

É! NÃO FAZ SENTIDO!

FAZ, SIM! NO PASSADO, COMERCIALIZAR ESPECIARIAS ERA UM GRANDE NEGÓCIO! CUSTAVAM UMA NOTA!

ISSO MESMO! PRINCIPAL-MENTE O RAPÉ!

PRECISAMOS CONTAR PRO TIO PATINHAS!

CENTO E VINTE... A-AT...CHIIM!

QUER PARAR DE ESPIRRAR, DONALD? NÃO AGÜENTO MAIS!

CENTO E VINTE CINCO! DIZ ISSO PORQUE NÃO ESTÁ RESFRIADO, SENÃO... ATCHIIIM!

TIO PATINHAS! PRECISAMOS FALAR COM O SENHOR! É BEM IMPORTANTE!

?

CLARO, MENINOS! MAIS TARDE! AGORA QUERO QUE AJUDEM O DONALD A CARREGAR AS ARCAS!

MAS É SOBRE ISSO QUE QUEREMOS FALAR!

OBEDEÇAM SEM DISCUTIR! NA IDADE DE VOCÊS, FAZER FORÇA É BOM!

?!?

QUARENTA ARCAS DEPOIS...

MUITO BEM, GAROTOS! COMO EU SEMPRE DIGO... MUITO TRABALHO E BICO CALADO, ENTENDERAM?

A-A-A...TCHIIIM!

DONALD! QUER PARAR DE CHAMAR A ATENÇÃO?!

PELO MENOS UMA VEZ, PODIA DEMONSTRAR UM POUCO DE COMPAIXÃO!

A-A-ATCHIIIM!

QUÊ?! VOCÊS TAMBÉM?

SE DEIXASSE A GENTE FALAR! É SOBRE...

...AS ARCAS!

PAREM COM ESSAS BOBAGENS, GAROTOS! AGORA VOU EXPLICAR COMO LEVAREMOS AS ARCAS PRA MIAMI SEM DESPERTAR SUSPEITAS!

JÁ TRACEI A ROTA, MAS TEMOS QUE TOMAR MUITO CUIDADO NA HORA DE LEVAR O GALEÃO PRA FORA! AQUI, A MARÉ É BAIXA!

E POR ACASO SABE MANOBRAR ESTE MONSTRENGO? EU TAMBÉM NÃO! NÃO SOU DO TEMPO DOS CORSÁRIOS!

NÃO INTERROMPA, DONALD! PRECISAMOS LEVAR O GALEÃO ATÉ O PORTO DE KEY WEST...

LOGO QUE A GENTE CHEGAR, VAMOS TRANSFERIR O TESOURO PRA UM TREM! É MUITO SIMPLES!

MAPA DA FLÓRIDA

FLÓRIDA

MIAMI

GOLFO DO MÉXICO

OCEANO ATLÂNTICO

SEI QUE VAI SE IRRITAR, MAS SUPONHAMOS QUE ALGUÉM TENTE ASSALTAR A GENTE DURANTE O PERCURSO!

É EXATAMENTE ISSO QUE TEMOS QUE EVITAR! VAMOS NOS COMPORTAR COMO TURISTAS INOCENTES! NÃO PODEMOS CHAMAR A ATENÇÃO!

GENIAL! E... SIMPLES!

POIS É! QUEM VAI NOTAR UM GALEÃO ANTIGO?

O MAR ESTÁ CHEIO DELES!

JÁ QUE ESTAMOS TODOS DE ACORDO... MÃOS À OBRA, SENHORES!

NÃO ACHA QUE DEVE DAR UMA ESPIADINHA NO CONTEÚDO DAS ARCAS, TIO PATINHAS?

OUÇAM BEM, MENINOS: TUDO O QUE AS ARCAS CONTÊM É DO MEU INTERESSE! AINDA NÃO POSSO EXPLICAR POR QUÊ! MAS, QUANDO CHEGAREM À MINHA IDADE, ENTENDERÃO!

ENTÃO, ELE JÁ SABE!

PODE CONTAR O QUE...

...PRETENDE FAZER?

POR ENQUANTO, NÃO QUERO MAIS FALAR DE ARCAS! PRA NÃO ATRAIR OS ASSALTANTES DA REGIÃO!

ESTÁ BEM!

SEREMOS MUDOS COMO PEIXES...

...E CEGOS COMO TOUPEIRAS!

É PRATICAMENTE IMPOSSÍVEL DIALOGAR COM OS ADULTOS!

ELES AGEM COMO CRIANÇAS!

É! MAS AS CRIANÇAS SÃO MENOS INFANTIS DO QUE ELES!

ASSUMAM SEUS POSTOS! PRONTOS PRA ZARPAR?

PEGA LEVE, TIO PATINHAS! O TEMPO DA ESCRAVIDÃO JÁ ACABOU!

DEPRESSA, GAROTOS! O TEMPO ESTÁ PASSANDO!

DONALD, PEGUE O TIMÃO!

POR QUE O *SENHOR* NÃO PEGA?

PORQUE ESTOU MUITO VELHO E TENHO REUMATISMO!

NÃO O BASTANTE PRA FICAR IMOBILIZADO!

AO QUE PARECE, COMEÇOU O SEGUNDO *ROUND*!

DEVO LEMBRÁ-LO DE QUE *EU* SOU O CAPITÃO! JÁ PRO TIMÃO!

CERTO, MAS EU TAMBÉM TENHO O DIREITO DE...

NÃO TEM DIREITO ALGUM! E TRATE DE PRESTAR ATENÇÃO NO QUE FAZ!

?

UMA SIMPLES MANOBRA E ESTAREMOS FORA DAQUI! *CORAGEM!*

COM O TIO DONALD NO TIMÃO? ACHO POUCO PROVÁVEL!

É! ELE É PERITO EM *CATÁSTROFES!*

MANOBRARIA MELHOR COM OS OLHOS VENDADOS!

TEM CERTEZA DE QUE SABE O QUE ESTÁ FAZENDO?

CLARO! É COMO DIRIGIR UM CARRO, SÓ QUE O VOLANTE FICA NA PARTE DE TRÁS!

VEJA E APRENDA: MEIA-VOLTA PRA ESQUERDA... MEIA-VOLTA PRA DIREITA... MEIA-VOLTA PRA ESQUERDA...

CRÁS!

...E AGORA, TUDO PRA DIREITA! NÃO FIQUE TÃO TENSO, TIO PATINHAS!

CRÁS!

CRUNCH!

CRÁS!

CRANC!

HORAS DEPOIS...

VIU SÓ? DEU TUDO CERTO! ESTAMOS EM MAR ABERTO!

ALGUÉM DISSE QUE ESTAMOS INDO A PIQUE? ESTOU MUITO ENJOADO! QUE COISA HORRÍVEL!

ENTÃO... O QUE ACHARAM DA MINHA CAPACIDADE DE TIMONEIRO?

NO DICIONÁRIO, NÃO EXISTE UMA PALAVRA QUE DESCREVA SUA FALTA DE JEITO NO TIMÃO! CHEGA PRA LÁ!

ESTÁ É COM INVEJA, ISSO SIM!

ELE NÃO SABE QUE TENHO NO SANGUE O TALENTO DE NAVEGADOR! ESTOU CERCADO DE IGNORANTES, ISSO SIM!

PUXA! QUE LEGAL! AQUELAS PEÇAS DE ARTILHARIA DEVEM PESAR UMA TONELADA!

TIO PATINHAS!

BARCOS A BOMBORDO! OOO-OOH!

VÃO VER A GENTE! E AGORA?

MANTENHAM A CALMA! PENSARÃO QUE SOMOS UM NAVIO-ESCOLA!

?

?

?

NÃO CHAMEM A ATENÇÃO DELES!

EI, DÊEM UMA OLHADA! PARECE UM GALEÃO DO TEMPO DOS PIRATAS!

DEVE SER ALGUMA PRO-PAGANDA!

FANTÁSTICO!

VAMOS VER SE AINDA FUNCIONAM! DEPOIS DE TANTOS ANOS...

O PAVIO ACENDEU! BOM SINAL!

EI, PIRATAS! QUE PRODUTO ESTÃO ANUNCIANDO?

REGRA NÚMERO UM: NÃO DESPERTAR A CURIOSIDADE ALHEIA!

ESSES PUBLICITÁ-RIOS... SEMPRE INVENTANDO NOVIDADES!

?

?

?

PLOOCH!

BUM!

?

F-FUNCIONOU!

AAAAH! SALVE-SE QUEM PUDER!

SOCORROOO! SÃO MALUCOS!

MANHÊÊÊÊ!

EU DISSE QUE ERA PRA *NÃO* CHAMAR A ATENÇÃO, NÃO DISSE?

GRRR! AÍ ESTÁ O AUTOR DO GRANDE FEITO! NÃO ADIANTA NEGAR, AS PROVAS SÃO EVIDENTES!

ATENÇÃO, AÍ EMBAIXO!

GUARDA COSTEIRA A BOMBORDO!

SE O GALEÃO FOR CONFISCADO E EU PERDER O MEU TESOURO, A CULPA SERÁ SUA, DONALD!

EU NÃO FIZ DE PROPÓSITO! ACREDITE, TIO PATINHAS!

EM NOME DA LEI, SIGAM A GENTE ATÉ KEY WEST SEM OFERECER RESISTÊNCIA! VOCÊS COLOCARAM EM RISCO A VIDA DE UM GRUPO DE TURISTAS!

GLUP!

GUARDA COSTEIRA

E EU QUE QUERIA UMA CHEGADA INCÓGNITA! NÃO CONSEGUI, GRAÇAS A VOCÊ, DONALD!

?

?

?

SÓ QUERO VER O QUE VAI APRONTAR AGORA!

OOOH!

MAIS TARDE, NA DELEGACIA...

PODE TER CERTEZA, INSPETOR! A NEGLIGÊNCIA DO MEU SOBRINHO NÃO VAI SE REPETIR! VOU VIGIÁ-LO PESSOALMENTE!

CERTO! DESTA VEZ, PASSA! MAS... O QUE ESTÁ TRANSPORTANDO, SR. PATINHAS?

OH, NADA DE ESPECIAL, APENAS VELHARIAS!

MAIS UMA COISA, INSPETOR! QUANDO TERMINARMOS DE DESCARREGAR, PODE FICAR COM O GALEÃO E TRANSFORMAR NUM MUSEU!

OBRIGADO, SR. PATINHAS!

AGORA QUE RESOLVI O PROBLEMA, PODEMOS VOLTAR AOS NEGÓCIOS!

DESDE O DIA DO MEU ANIVERSÁRIO, EU ME SINTO UM VELHO!

OLHEM SÓ QUEM ESTÁ AQUI EM CIMA! *NOSSOS AMIGOS!*

OI, GAROTÃO!

COMO VÃO VOCÊS?

QUE BELA SURPRESA!

VAMOS, MENINOS! A CARGA PRECISA SER TRANSFERIDA PRO TREM O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL!

AH! ESTÁ CHEGANDO A HORA!

ESTOU DISPOSTO A PAGAR UM CENTAVO POR ARCA QUE CARREGAR! ACEITA?

DESSE JEITO, VAI À FALÊNCIA!

SE NÃO TRABALHAR DEPRESSA, VAI TER QUE REPOR O TEMPO PERDIDO... *DE GRAÇA!*

E TOME MUITO CUIDADO! NÃO ESQUEÇA QUE PODE TER ALGUÉM DE OLHO NA GENTE!

TAMBÉM PUDERA! COM TODA ESSA GRITARIA! *A-ATCHIIIM!* LÁ VEM O RESFRIADO DE NOVO!

QUERIA SABER QUEM ESQUECEU ESSES PELICANOS NO MEIO DO CAMINHO... *AATCHIIM!*

OPS!

HÃ?!

CRÁS!

ISSO ESTÁ ALÉM DA MINHA FÉRTIL IMAGINAÇÃO! PRECISO AVISAR OS OUTROS!

NÃO É POSSÍVEL, SEU PANACA! PARECE QUE ESTÁ FAZENDO DE PROPÓSITO!

NÃO TIVE CULPA!

QUEM PODIA IMAGINAR QUE ESTE CAIS ESTAVA *CHEIO DE PELICANOS?*

!

?

FLIP!

DEVOLVE O MEU CHAPÉU, SEU LADRÃO COM ASAS!

CUIDADO, TIO DONALD! ELE PODE SE ZANGAR!

MANDEM O DONALD PARAR COM AQUELA PALHAÇADA E VIR ME AJUDAR! NEM SEI COMO AINDA NÃO FOMOS NOTADOS!

AH! AQUI ESTÁ ELE!

AAAAAAAAAI!

PERTO DALI...

MAS O QUE...

EU VI! JURO QUE VI! NÃO VÃO ACREDITAR!

FALA BAIXO! DEVE FICAR ENTRE NÓS!

UM GALEÃO PIRATA COM CEM ARCAS CHEIAS DE OURO, PRATA E DIAMANTES... UMA VERDADEIRA FORTUNA, MANOS!

ESSE GOLPE PODE SE TORNAR O MAIOR DA NOSSA LONGA CARREIRA!

AAH! VIVER SOSSEGADO... É O *MEU SONHO!*

NÃO CONCORDO! NA NOSSA PROFISSÃO, NÃO EXISTE APOSENTADORIA!

A GENTE PODE LIMPAR UM BANCO... DE VEZ EM QUANDO PRA MANTER A FORMA!

POF!

ÓTIMO! PRIMEIRO VAMOS CHEGAR À ESTAÇÃO DE TREM ANTES DO PATINHAS! DEPOIS... BLÁ, BLÁ, BLÁ...

NA ESTAÇÃO DE KEY WEST...

MAIS UM POUCO E TERÁ TERMINADO, DONALD! ESSAS ARCAS SÃO AS ÚLTIMAS!

NUNCA MAIS COMEMORO O MEU ANIVERSÁRIO COM O SENHOR!

KEY WEST

CARREGAR, DESCARREGAR! ENTRAR, SAIR! ESTOU CHEIO DESSA BRINCADEIRA! AAAT...CHIIM!

ATCHIIIM!

PARECE QUE ESSE CLIMA NÃO É BOM PRA VOCÊS!

A-A-A... TCHIIIM!

NEM PRA MIM...

EI! CADÊ O CHEFE DE ESTAÇÃO? PRECISO FALAR COM ELE!

MMMMFF!

ESTÁ ME PROCURANDO?

AH! AÍ ESTÁ VOCÊ! PRECISAMOS PARTIR! PODE DAR O SINAL?

ESTRANHO! ACHO QUE JÁ VI AQUELA CARA EM ALGUM LUGAR...

VEJAM! NOSSOS AMIGOS VIERAM TAMBÉM!

GOSTARAM DA GENTE!

ATÉ MIAMI, RAPAZES!

PIUIIIIIIII!

VAI PARTIR O TREM PRA MIAMI, PASSANDO POR *SUGARLOAF, BAHIA HONDA KEY, MARATHON, LONG KEY, ISLAMORADA, TAVERNIER, KEY LARGO* E *HOMESKEAD!* SENHORAS E SENHORES, TODOS A BORDO!

ACHO QUE CONHEÇO AQUELE CARA!

VOCÊ TAMBÉM? NÃO GOSTO DISSO!

VAMOS VIAJAR NA PLATAFORMA, MANOS!

É! PODEMOS ADMIRAR A PAISAGEM!

ATÉ LOGO, KEY WEST!

TCHUF! TCHUF! TCHUF!

SOCOORRO!

KEY WEST

PAREM ESSE TREM! *EU* SOU O MAQUINISTA!

OUVIRAM O QUE ELE DISSE?

PRECISAMOS AVISAR O TIO PATINHAS, IMEDIATAMENTE!

TIO PATINHAS!

TIO DONALD!

ACABAMOS DE VER O MAQUINISTA NA PLATAFORMA!

AH, AH, AH! IH, IH!

SERÁ QUE ESQUECEMOS DELE?

AH, AH! ÓTIMA PIADA, GAROTOS! VOCÊS SÃO DEMAIS!

POSSO FAZER UMA PERGUNTA IMBECIL? SE FOSSE ASSIM, QUEM ESTARIA NO COMANDO O TREM?

OPS... QUEM?

A PRIMEIRA PARTE DA OPERAÇÃO "ARCAS ABERTAS" FOI UM SUCESSO!

A MINHA ATUAÇÃO COMO CHEFE DE ESTAÇÃO FOI DEMAIS! O CURSO DE TEATRO DA PRISÃO FOI ÚTIL!

E AGORA, VAMOS À SEGUNDA FASE: *DESENGATAR OS VAGÕES!*

É PRA JÁ!

176-76

176

176

PRECISAMOS DESCOBRIR QUEM É O MAQUINISTA!

ESPERE POR MIM!

GLUP! E MINHAS ARCAS PODEM ESTAR EM PERIGO!

TCHUF!

TCHUF!

NÃO É POSSÍVEL!

ADEUS, PATINHAS! OBRIGADO POR FACILITAR O NOSSO TRABALHO!

ADEUS!

OS METRALHAS!

BUÁÁÁÁÁ!

EU SABIA QUE JÁ TINHA VISTO AQUELA CARA!

BUÁÁÁ! ESTÁ TUDO ACABADO!

SEGUREM FIRME, MANOS!

NÃÃÃO! QUERO PULAR!

PÁRA COM ISSO!

O SENHOR NÃO ESTÁ SOZINHO!

CORAGEM!

JÁ PASSOU POR COISA PIOR!

MAIS DE UMA VEZ!

E AQUI ESTAMOS NÓS, ABANDONADOS...

...NUM ÚNICO VAGÃO...

...NO MEIO DO OCEANO!

NÃO DISSE QUE TINHA PLANEJADO TUDO CUIDADOSAMENTE? O SENHOR FRACASSOU! BEM FEITO!

CHUIF!

DESTA VEZ AQUELES PILANTRAS FORAM MAIS ESPERTOS QUE O SENHOR! ADMITA!

GRRR!

MAS O QUE ESTOU DIZENDO? O PATINHAS NÃO ERRA NUNCA! O SOBRINHO DELE, SIM! AQUELE PANACA SÓ FAZ BESTEIRAS!

FLAP! FLAP!

EI?! OUVIRAM ISSO?

OS LADRÕES DE CHAPÉUS NOVAMENTE! DÊEM O FORA, VAMOS!

OH, NÃO! JÁ VIROU MANIA!

MAS VOCÊS VÃO SE DAR MAL! HÃ? PÁRA, QUERO DESCER!

SQUAC!

GLUP! OBEDECEU!

POBRE TIO DONALD! NÃO DÁ UMA DENTRO!
BONC!

DONALD, ESQUEÇA ESSE CHAPÉU RIDÍCULO! É HORA DE SE PREOCUPAR COM PROBLEMAS REALMENTE IMPORTANTES!
AAI, AI! COMO DÓI!
MELHOROU?

ONDE SERÁ QUE O TREM ESTÁ A ESSA HORA?
SE A GENTE TIVESSE ASAS, PODIA IR ATRÁS DELE!

TIVE UMA IDÉIA! POR QUE NÃO PEDIMOS AJUDA PROS PELICANOS? TALVEZ POSSAM CARREGAR A GENTE!

E ASSIM...
SE NÃO VISSE COM OS PRÓPRIOS OLHOS...
BOA SORTE, GAROTOS!

ASSIM QUE TIVEREM NOVIDADES, DÊEM UM JEITO DE AVISAR! NÓS VAMOS SEGUIR A PÉ!
A PÉ? MAS É MUITO LONGE!

PARE DE RECLAMAR E COMECE A CAMINHAR!
QUE ANIVERSÁRIO INESQUECÍVEL!

NENHUM SINAL DO TREM, AINDA! VAMOS CONTINUAR!

NADA FEITO! É COMO SE TIVESSE SIDO *ENGOLIDO* PELO MAR! MUITO ESTRANHO!

MAIS DEPRESSA, DONALD! SUA ALERGIA JÁ MELHOROU!

AS MANCHAS SUMIRAM?

DESDE O DIA DO MEU ANIVERSÁRIO, AS COISAS SÓ TÊM PIORADO!

ESQUEÇA! FECHE O BICO E CONTINUE *ANDANDO!*

MAS É A PURA VERDADE! NÃO ESTOU ME SENTINDO BEM!

NA SUA IDADE EU CORRIA QUILÔMETROS!

O QUE É AQUILO?

AH! ISSO VAI AJUDAR A GENTE A PEGAR AQUELES PILANTRAS! VOU MOSTRAR A ELES QUEM É O PATINHAS!

UM *VAGONETE!*

SEGURE FIRME E FAÇA FORÇA, DONALD! LOGO, LOGO, VAMOS AVISTÁ-LOS!

M-MAIS DEVAGAR, TIO!

DESSE JEITO VAMOS PASSAR POR CIMA DELES!

NENHUM TREM À VISTA!

TALVEZ ESTEJA ESCONDIDO! DAQUI DE CIMA NÃO DÁ PRA VER MUITO BEM!

ENTÃO VAMOS DESCER, ORAS!

VAMOS SEGUIR O TRILHO AUXILIAR!

BOA IDÉIA!

ESCONDIDOS NO MEIO DA VEGETAÇÃO, NÃO PODERÃO VER A GENTE!

NÃO VEJO A HORA DE ABRIR AQUELAS ARCAS!

CADA COISA A SEU TEMPO!

HÃ?!

DROGA! OS SOBRINHOS DO DONALD ESTÃO VINDO PRA CÁ!

OLHA LÁ O TREM, MANOS!

VIVAAA!

TEMOS QUE AVISAR OS TIOS! VAMOS DAR A VOLTA PRA IR AO ENCONTRO DELES!

DEPRESSA, VAMOS CAIR FORA! NÃO PODEMOS MAIS FICAR AQUI!

DROGA DE MOLEQUES!

CHUF! CHUF! CHUF!

NOSSOS TIOS DEVEM ESTAR COM OS PÉS DOENDO DE TANTO CAMINHAR!

?

?

?

VUUUCH!

VIRAM O QUE EU VI?

SIM! SÃO ELES MESMO!

NÃO PERDERAM TEMPO!

VAMOS, SEU MOLENGA! CADÊ SUA ENERGIA?

PÁRA, TIO PATINHAS! DESSE JEITO VOU ACABAR TENDO UM ENFARTE! ESTOU EXAUSTO!

VAMOS PRO TRILHO PRINCIPAL ANTES QUE O VELHOTE ALCANCE A GENTE!

HÃ?!

O Q-QUE É AQUILO QUE VEM NA NOSSA DIREÇÃO? PARECE UM CARRO DE FÓRMULA UM!

QUE NADA! PARECE MAIS UM FOGUETE INTERPLANETÁRIO!

OH, NÃO! PRIMEIRO OS MENINOS E, AGORA, O PATINHAS E O DONALD! COMO VAMOS SAIR DESSA?

JÁ SEI! VAMOS ESTRAGAR OS TRILHOS! RÁPIDO! O SUCESSO DO NOSSO PLANO DEPENDE DISSO!

176-167

176-761

SÓ UM MILAGRE PODERÁ SALVAR AQUELES DOIS! AH, AH, AH!

FORÇAAA!

EI?! O QUE AQUELES CARAS ESTÃO APRONTANDO?

EU SABIA! TUDO POR CAUSA DO MEU ANIVERSÁRIO!

PÁRA OU VAMOS DESCARRILAR!

CALE O BICO, ESQUEÇA OS TRILHOS E CONTINUE "BOMBANDO"! VOCÊ É PESSIMISTA DEMAIS!

AGORA É O FIM! ADEUS, TIO PATINHAS!

VUUCH!

BRAINNG!

?!

?!

É O QUE ACONTECE COM QUEM SE METE COM OS METRALHAS! DUPLA DE IMBECIS!

IMBECIS SÃO VOCÊS! ACHAM QUE PODEM ME ASSUSTAR?

ISSO MESMO! DIGNIDADE ACIMA DE TUDO!

NESSE CASO, SÃO NOSSOS HÓSPEDES! QUEREM VER AS ARCAS? ENTÃO VERÃO!

JURA QUE VAI DEIXAR EU VER AS MINHAS ARCAS PELA ÚLTIMA VEZ? OBRIGADO! ONDE ESTÃO?

SINTO VERGONHA DE SER SEU SOBRINHO! COMO PÔDE DESCER TANTO?

FAZER O QUÊ... NÃO CONSIGO RESISTIR A CERTAS COISAS! É O INSTINTO!

MAIS RÁPIDO! TOMARA QUE A GENTE CONSIGA ENCONTRAR OS TIOS! EI! O CÉU ESTÁ ESCURECENDO!

O QUE SERÁ AQUILO? PARECE UM FURACÃO!

GLUP! NUNCA VI NADA TÃO VIOLENTO!

UMA VERDADEIRA CATÁSTROFE! ESTÁ DESTRUINDO TUDO!

MINHAS ADORADAS! NÃO PENSEI QUE VOLTARIA A VÊ-LAS!

APROVEITE! É A ÚLTIMA VEZ!

MUITO BEM, DONALD! COMPORTE-SE COMO SE AS ARCAS FOSSEM SUAS!

TIO PATINHAS! TIO DONALD!

GAROTOS! POR QUE DEMORARAM TANTO?

PRECISAMOS ARRANJAR UM ABRIGO IMEDIATAMENTE! UM TERRÍVEL FURACÃO ESTÁ VINDO PRA CÁ!

ANTES, TEMOS DE DESGRUDAR O TIO PATINHAS DAS ARCAS!

NÃO POSSO ABANDONAR O MEU TESOURO! VÃO SEM MIM!

DECIDA DE UMA VEZ! FURACÕES NÃO ESPERAM!

ESTÁ BEM, MAS VOU LEVAR UMA... DE LEMBRANÇA...

ESTA! ¿CHUIF!?

AH, É? E COMO PRETENDE LEVÁ-LA?

JÁ DEVIA ME CONHECER! COM UM DEVEDOR POR PERTO, EU NUNCA FAÇO FORÇA!

DEPRESSA! O FURACÃO VEM AÍ!

GRRRR!

VEJAM! OS PATOS ESTÃO FUGINDO!

E COM UMA DAS ARCAS!

NÃO FAZ MAL! AINDA TEMOS 234! DEIXA ELES LEVAREM!

MAIS DEPRESSA! MAIS DEPRESSA!

¿UUF!? PRO SENHOR É FÁCIL FALAR!

O Q-QUE ESTÁ ACONTECENDO?

¿GLUP!? UM FURACÃO!

CONSEGUIMOS! OLHEM! OS METRA-LHAS ESTÃO VOANDO...

¡AUU!

APESAR DE TUDO, ESTOU COM PENA DELES!

¿CHUIF!? UM TREM TÃO BONITO!

NAQUELE MESMO INSTANTE...

PARECE UM... ESPIRRO GIGANTESCO!

OU A LOCOMOTIVA SE DESPEDAÇANDO!

VUHUCH!

SERÁ?

BUUUM!

NÃO! É OUTRA COISA!

MAS... MAS... E AQUILO, O QUE É?

O RAPÉ...

...QUE HAVIA...

NAS ARCAS!

RAPÉ?

É! E O SENHOR SABIA, NÃO É?

DISSE ATÉ QUE SE INTERESSAVA!

DISSE MESMO!

RAPÉ, ESSA É MUITO BOA! AH, AH! RAPÉ!

¿CHUIF!¿ NÃO!

VIVAAAA! O MEU FARO NÃO FALHOU!

E ASSIM, MAIS UMA VEZ O TIO PATINHAS SE DEU BEM!

PARECE ATÉ O GASTÃO!

O FURACÃO FEZ ESTRAGOS EM TODAS AS ILHAS...

A-ATCHIM!

ATCHIM! A-A-A-AT...

ATCHIM!

ATCHIM! QUE DROGA!

ATCHIM!

ACHO MELHOR EU ME AGASALHAR! PEGUEI UM RESFRIADO!

ATCHIM! EU TAMBÉM!

TAMBÉM... COM ESSE VENTO GELADO! ATCHIM!

MARATHON, LONG KEY, ISLAMORADA... TODAS AS ILHAS ENTRE MIAMI E KEY WEST FORAM VÍTIMAS DE UM ESTRANHO SURTO DE GRIPE, DEPOIS DA PASSAGEM DO FURACÃO QUE ATINGIU A FLÓRIDA!

MINHA POBRE FERROVIA FOI REDUZIDA A UM MONTE DE FERRO VELHO!

NÃO FIQUE CHATEADO, TIO! NO LUGAR DA FERROVIA, O PREFEITO PRETENDE CONSTRUIR UMA ESTRADA! A IDÉIA DO TREM FOI UM PÉSSIMO NEGÓCIO!

IH, IH!

SE EU FOSSE VOCÊ, NÃO TERIA TANTA CERTEZA!

ALGUNS MESES DEPOIS...

UMA IDÉIA SIMPLESMENTE GENIAL, TIO PATINHAS! TRANSFORMAR A VELHA ESTAÇÃO EM...

ISLAMORADA PATOBURGUER

...RESTAURANTE PRA TURISTAS! MUITO LEGAL!

ATENÇÃO! O TREM PRA MESA DEZ ESTÁ DE PARTIDA, COM PARADAS NAS MESAS TRÊS, CINCO E SETE!

SEM DÚVIDA, MUITO ACONCHEGANTE!

FERROVIA PATINHAS

ESTÁ GOSTANDO DO TRABALHO? É COMO BRINCADEIRA DE CRIANÇA, NÉ?

NEM TANTO, DONALD! É MAIS COMPLICADO DO QUE PARECE!

QUE NADA! SÓ PRECISA APERTAR UNS BOTÕES E...

CLIC!

NÃO! *ESSE NÃO!*

GLUP! OS TRENS ESTÃO DESCONTROLADOS!

ESSA NÃO!

VEJAM! É O VIDRO DE KETCHUP!

CRUNCH!

ACHO QUE ALGUÉM VAI SOFRER AS CONSEQÜÊNCIAS!

A MANCHA ESTÁ SE ESPALHANDO!

ENTÃO ERA SÓ APERTAR O BOTÃO?

MAS... TIO PATINHAS... OUÇA...

SEU PANACA! PAGARÁ O PREJUÍZO ATÉ O ÚLTIMO CENTAVO!

SOCORRO!

E AINDA DIZEM QUE SÃO ADULTOS! ATÉ PARECE!

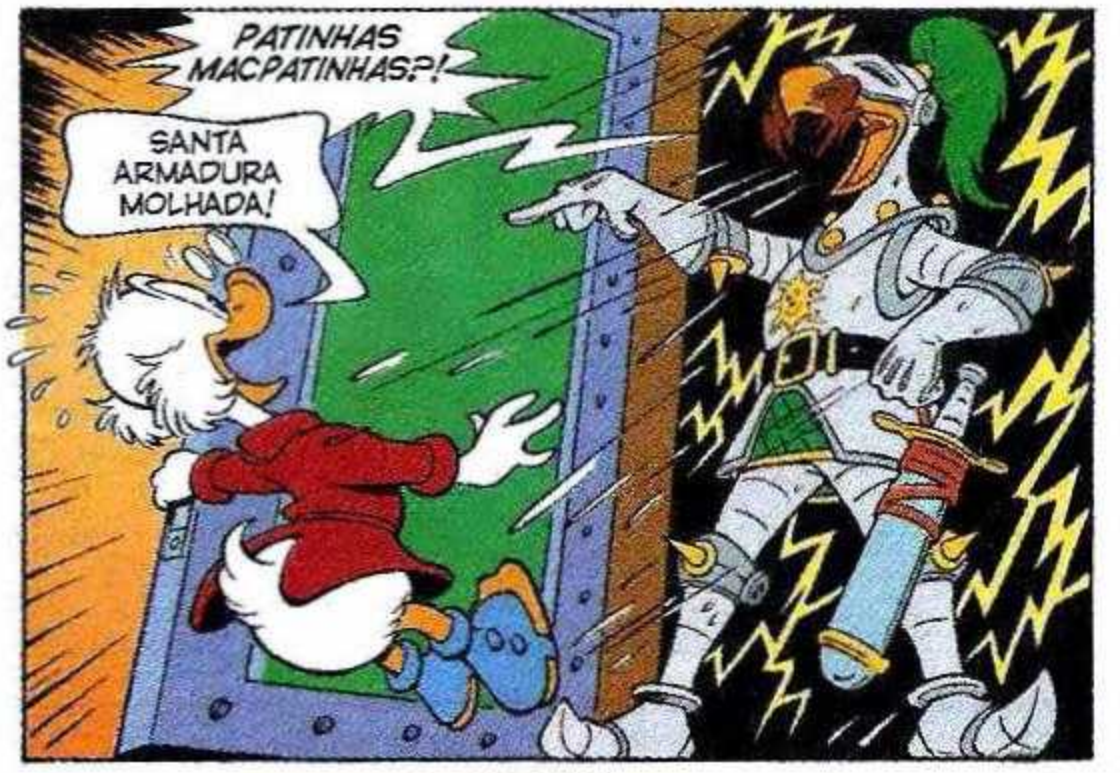
PLOCH!

FIM

TIO PATINHAS

Walt Disney

UM CAVALEIRO DURÃO E SOMBRIO



Roteiro: CAROL E PAT McGREAL • Desenhos: JOSÉ MASSAROLI • Tradução e Letras: LUA AZUL

TEMO QUE ESTA NÃO SEJA BEM UMA VISITA SOCIAL, AMIGO!

AH, JÁ ENFRENTAMOS PROBLEMAS ANTES!

"EU ME LEMBRO MUITO BEM DE QUANDO DOIS PILANTRAS TENTARAM ME ENGANAR PRA ROUBAR AS JÓIAS PERDIDAS DA COROA DO ANTIGO REINO DE MUNDANIA..."

"FOI COMO NOS CONHECEMOS! VOCÊ HAVIA RECEBIDO PODERES MÁGICOS PRA CUIDAR DAS JÓIAS ATRAVÉS DOS SÉCULOS!"

"QUANDO DEIXAMOS A CAPELA QUE VOCÊ PASSOU SÉCULOS VIGIANDO, O MUNDO MODERNO O ASSUSTOU!"

"E, QUANDO VENCEMOS OS BANDIDOS E SALVAMOS AS JÓIAS, VOCÊ PERCEBEU QUE TINHA CUMPRIDO SUA MISSÃO!"

CONCORDEI EM GUARDAR AS JÓIAS EM UM DOS MEUS COFRES PRA VOCÊ PODER CONHECER O MUNDO!

FOI ISSO MESMO QUE EU FIZ!

PASSEI MESES APROVEITANDO O SOL NAS PRAIAS DA RIVIERA DE MUNDANIA!

"FORAM TEMPOS ÓTIMOS! FIZ VÁRIOS AMIGOS COM AS MINHAS HISTÓRIAS SOBRE AS JÓIAS E A NOSSA ÚLTIMA BATALHA!"

"ATÉ QUE UMA SOMBRA NEGRA APARECEU NA MINHA VIDA!"

"FUI ATACADO POR UM MISTERIOSO CAVALEIRO NUMA ARMADURA NEGRA!"

"ELE TIROU DO MEU DEDO O ANEL QUE GANHEI DO REI DE MUNDANIA!"

TINHA ALGO ESPECIAL NAQUELE ANEL?

A PEDRA ERA DO MESMO GRUPO DAS GEMAS EXISTENTES NAS JÓIAS DA COROA!

"ENQUANTO ELE FUGIA, CONSEGUI OUVI-LO DIZER QUE O ANEL IRIA AJUDÁ-LO A LOCALIZAR O TESOURO!"

ENTÃO O VILÃO QUER AS JÓIAS DA COROA!

É MELHOR CORRER PRA VER SE ESTÁ TUDO BEM COM ELAS!

PORTO DE PATÓPOLIS! É ONDE O TIO PATINHAS GUARDA PARTE DE SUA FORTUNA!

UFA! PARECE TUDO BEM! O ARMAZÉM ESTÁ INTEIRO!

VAMOS PERGUNTAR AOS SEGURANÇAS, SÓ POR GARANTIA!

NÃO, SR. PATINHAS! NÃO VIMOS NADA DE ANORMAL!

ÓTIMO!

EU QUERIA QUE ESTA CHUVA DESSE UMA TRÉGUA!

SOBRE ISSO NÃO HÁ O QUE FAZER! MANTENHA OS OLHOS ABERTOS!

ESTÁ TRANQÜILO, AMIGO? EU CONTINUO ANGUSTIADO!

VOCÊ PRECISA RELAXAR! VAMOS!

ESTÁ ASSUSTADORAMENTE ESCURO AQUI!

SÓ DE TOCAR SEI ONDE FICA CADA COISA! NÃO SE PREOCUPE!

DÁ UMA OLHADA! AQUI ESTÃO AS JÓIAS DA COROA... SÃS E SALVAS!

UFA! QUE ALÍVIO!

ESPERA AÍ! QUE BARULHO É ESSE?

THNC!

THNC!

PASSOS DE ARMADURA! CADA VEZ MAIS PRÓXIMOS!

GASP! É ELE! O CAVALEIRO NEGRO!

NOSSA! ELE PARECE UMA CASA!

PARADO AÍ, AMIGO! PROPRIEDADE PRIVADA!

NÃO SE PREOCUPE! MEUS SEGURANÇAS VÃO DAR AS BOAS-VINDAS A ELE!

NÃO ME OUVIU? EU DISSE... AARGH!

THUMP!

MINHA NOSSA SENHORA! VAMOS DAR O FORA, FRED!

NÃO PRECISA FALAR DUAS VEZES!

CLANG!

SANTO FERRO ANDANTE! ESSE CARA É PROBLEMA!

MAS ESTA PORTA É DE AÇO E VOU FECHAR BEM! NINGUÉM VAI ENTRAR AQUI!

CRAAASH!

AAAAI! FALEI CEDO DEMAIS!

PROTEJA O TESOURO, AMIGO PATO! VOU ENFRENTAR O INIMIGO!

SE ENXERGA, BRIGÃO! VOU DERROTAR VOCÊ TRÊS VEZES ANTES QUE SE MEXA!

HÃ?

THANG!

SIMPY! PEGUE AS JÓIAS E FUJA PELA PORTA DOS FUNDOS!

OOOHH! ESTÁ VINDO COMO UM CAMINHÃO! HORA DE BRINCAR DE JOGAR!

ESSE CARA PODE SER DURÃO, MAS É MUITO LENTO! ACHO QUE PODEMOS ESCAPAR! PRO BARCO!

AAH! ACHO QUE ENTENDI SEU PLANO!

MAS COMO ISSO FUNCIONA? ONDE ESTÃO OS REMOS?

NADA DE REMOS! ESTA BELEZINHA É IMPULSIONADA POR UM MOTOR PODEROSO!

PRONTO! O MOTOR PEGOU!

NA HORA CERTA! O CAVALEIRO ESTÁ QUASE EM CIMA DA GENTE!

JÓIAS DA COROA!

OH, NÃO! SE ELE CAIR NO BOTE, VAMOS SER TRAGADOS PELAS PROFUNDEZAS DO MAR SALGADO!

AH, AH! ERROU! AGORA ELE SE ENCRENCOU!

SPLOSH! SPLOSH!

NOSSA! O PESO DA ARMADURA ESTÁ PUXANDO ELE PRA BAIXO!

UM TERRÍVEL FIM PRA UM LADRÃO GANANCIOSO!

GLUEK GLUEK

UFA! ESCAPAMOS DO NOSSO PERSEGUIDOR IMPLACÁVEL!

E AS NUVENS NEGRAS ESTÃO PARTINDO! TUDO ESTÁ BEM QUANDO TERMINA BEM!

GRAÇAS A VOCÊ, AS JÓIAS DA COROA ESTÃO SALVAS!

NÃO SE ESQUEÇA DE VOCÊ, QUE ENFRENTOU AQUELE... AQUELE...

EI! ESTÁ VENDO O MESMO QUE EU?

ALGO ESTÁ EMERGINDO DAS PROFUNDEZAS!

É ELE!

ZZXXT! JÓIAS... XXT... DA COROA...

¿GASP!¿ NADA DETÉM ESSE DEMÔNIO?

QUEM É ESSE CARA?

TEM ALGO ESTRANHO NELE! E NÃO ACHO QUE SEJA MÁGICO!

CORRE, AMIGO! CORRE! ELE É FEROZ!

VOCÊ TEM RAZÃO! AS JÓIAS O ESTÃO ATRAINDO COMO UM FAROL!

JÓIAS DA COROA!

TEMPOS MEDIEVAIS

TALVEZ A GENTE CONSIGA DESPISTÁ-LO NESSE RESTAURANTE TEMÁTICO!

O QUE SERIA UM RESTAURANTE TEMÁTICO?

VOCÊ VAI DESCOBRIR LOGO! ENTRA AÍ!

CARAMBA! ESTOU ME SENTINDO EM CASA!

BOM, NÃO SE SINTA TÃO CONFORTÁVEL! O CAVALEIRO NEGRO ESTÁ LOGO ATRÁS!

FIM DA PARTE UM

UM CAVALEIRO DURÃO E SOMBRIO

PARTE FINAL

TENTANDO DESPISTAR O CAVALEIRO NEGRO, NOSSOS AMIGOS ENTRARAM NUM RESTAURANTE TEMÁTICO...
ESTE LUGAR ME FAZ LEMBRAR DOS BONS TEMPOS, UMA ÉPOCA DE CAVALEIROS E DE MUITA ELEGÂNCIA!
DESDE QUANDO DERRUBAR CAVALEIROS COM LANÇAS É ELEGANTE?
E NÃO PODEMOS ESQUECER O CAVALEIRO NEGRO! AQUELE ANEL PERMITE QUE ELE LOCALIZE AS JÓIAS DA COROA!
CAROS CONVIDADOS, VAMOS ENCERRAR A FESTA COM UMA APRESENTAÇÃO PIROTÉCNICA! MAS, ATÉ LÁ...
GRRR! JÓIAS DA COROA!
¾GASP!¿ O CAVALEIRO NEGRO NOS ENCONTROU! ELE NÃO PODE SER DETIDO!
O PÚBLICO ESTÁ APLAUDINDO! ELES ACHAM QUE FAZ PARTE DO SHOW!

URGH!

EI! ISSO NÃO ESTÁ NO ROTEIRO!

ODEIO ESSES IMPROVISADORES LADRÕES DE CENA! FUJAM!

SIMPY! ELE ESTÁ VINDO ATRÁS DE VOCÊ! DÊ O FORA!

NÃO! É HORA DE TOMAR UMA POSIÇÃO!

OH, NÃO! MEU AMIGO É CORAJOSO, MAS NÃO TEM A MENOR CHANCE! PRECISO AJUDÁ-LO!

SEU DEMÔNIO! NÃO VAI ME VENCER TÃO FÁCIL AGORA QUE ESTOU ARMADO!

NA HORA DO DESESPERO, MEDIDAS DESESPERADAS! CALMA, AMIGO!

VOU RECHAÇÁ-LO COM ESTAS CHAMAS! TOME ISTO, DEMÔNIO!

OUÇA, CAVALINHO! NOSSO ALVO É AQUELE CAVALEIRO NEGRO! VOCÊ TEM CORAGEM?

CHIFF!

PARA TRÁS! DEVO LUTAR ATÉ O FIM E PROTEGER AS JÓIAS!

GRRR!

O FIM ESTÁ MAIS PRÓXIMO DO QUE IMAGINA!

SWITCH!

AGÜENTA FIRME, SIMPY! ESTOU CHEGANDO!

TODA VELOCIDADE À FRENTE! VAMOS DAR A ELE O QUE MERECE!

HAH! O QUE ACHA DISSO, SEU GRANDÃO FOLGADO?

CLANG!

AARGH!

BRAVO!

THUMP!

URGH!

SANTAS EXPLOSÕES DE FOGO! ELE POUSOU BEM NOS FOGOS DE ARTIFÍCIO!

ISSO É RUIM? O QUE SÃO FOGOS DE ARTIFÍCIO?

AÍ ESTÁ SUA RESPOSTA!

¿GLUP!¿ NUNCA VI NADA IGUAL!

BANG!

BUUUM!

BLAM!

VIVAA!

QUE SHOW!

MUITO BEM! ELE NÃO PODE TER ESCAPADO DE UMA EXPLOSÃO DESSAS! AS JÓIAS ESTÃO SALVAS!

TALVEZ NÃO! ESTÁ VENDO ALGO SE MOVENDO NA FUMAÇA?

É O CAVALEIRO NEGRO! E CONTINUA VINDO PRA CIMA DE NÓS! MAS É CLARO... ELE É UM *ROBÔ!*

UM ROBÔ? O QUE É ISSO?

A RESPOSTA DO MISTÉRIO! AGORA SABEMOS POR QUE NADA O DETÉM! ME DÁ O TESOURO!

PATINHAS! É MINHA OBRIGAÇÃO, E NÃO SUA, DEFENDER AS JÓIAS DA COROA! NÃO SEJA TOLO!

QUER SABER? TEM RAZÃO! POR QUE DEVO ARRISCAR MINHA VIDA?

DESISTO, GRANDÃO! PEGUE! FIQUE COM AS JÓIAS! VOCÊ VENCEU! SÃO SUAS!

NÃO! NÃO PODE FAZER ISSO!

É MESMO? AQUI, BALDE DE PARAFUSOS! PEGUE!

LEVAR AS JÓIAS AO MESTRE...

ISSO! LEVE AS JÓIAS À PESSOA QUE CONSTRUIU VOCÊ!

SEU VIRA-CASACA! VOCÊ ME TRAIU!

NÃO! TENHO UM PLANO! VAMOS SEGUIR O BANDIDO E VER AONDE ELE LEVA AS JÓIAS!

AFINAL DE CONTAS, ELE É UM ROBÔ! DEVE HAVER ALGUÉM NO CONTROLE DELE! VAMOS!

HAH! COMO POSSO TER DUVIDADO DE VOCÊ?

LOGO...

AH, O MONSTRO MECÂNICO JÁ CHEGOU AO SEU DESTINO!

ME ENTREGUE TUDO, BICHINHO!

>GASP!< É UM DOS CARAS PRA QUEM EU CONTEI A HISTÓRIA TODA NA PRAIA!

USEI MINHA GENIALIDADE PRA COMETER O CRIME PERFEITO!

A ANÁLISE DO ESPECTRO DO ANEL DO CAVALEIRO PRODUZIU UMA ASSINATURA ÚNICA!

AGORA POSSO ME APOSENTAR E VIVER UMA VIDA DE RICO!

PRONTO! JÁ OUVIMOS O SUFICIENTE!

ESSA ASSINATURA PERMITIU AO MEU ROBÔ ENCONTRAR AS JÓIAS!

O GOLPE ACABOU, BOBÃO!

AH! O CAVALEIRO E O PATO! NÃO FAZ MAL! MEU ROBÔ PODE FAZER PICADINHO DELES!

NÃO SE EU PUDER EVITAR!

BOA, SIMPY! VIROU O JOGO A NOSSO FAVOR!

TRICK!

AGORA EU CONTROLO O ROBÔ! E ELE VAI FICAR DE OLHO EM VOCÊ ATÉ A POLÍCIA CHEGAR!

CLIC!

E ASSIM...

COMO POSSO AGRADECER, PATINHAS? VOCÊ SALVOU AS JÓIAS DA COROA DE NOVO!

ESQUECE, SIMPY! ACABEI DE TER UMA BELA IDÉIA!

AGORA O MEU ARMAZÉM ESTÁ PROTEGIDO POR UM NOVO SEGURANÇA! MEU NOVO E IMBATÍVEL ROBÔ DE AÇO!

Fim

CAIXA-FORTE

ESCREVA PARA: CAIXA-FORTE
Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Estou adorando reler *A Saga do Tio Patinhas* depois de ter acompanhado a coleção *O Melhor da Disney – As Obras Completas de Carl Barks*. Ficou muito mais fácil perceber e entender todas as referências que as histórias fazem à obra do grande mestre. Gostaria de saber se é invenção o fato apresentado na aventura *O Capacete de Ouro*, que vocês publicaram no volume 30 de *O Melhor da Disney*.

Felipe Machado Gontijo
Por e-mail

Para escrever O Capacete de Ouro, *Carl Barks se baseou em várias teorias que indicam que outros povos – escandinavos, japoneses, cartagineses, irlandeses, africanos e chineses – podem ter cruzado os mares e chegado à América antes da viagem de Cristóvão Colombo em 1492. Mas a maioria dos fatos surgiu mesmo da fantástica mente de Barks.*

Meu nome é Cristiane, tenho 12 anos e adoro as revistas Disney. Resolvi escrever para vocês para contar que a minha revista preferida é a do Tio Patinhas e que achei superlegal a história *Corpos Trocados*, com a Maga Patalójika. Será que o Tio Patinhas e a Maga nunca poderão ser amigos?

Cristiane Regina Naves
Erval Velho – SC

Tudo bem por aí, Cristiane? Ficamos muito felizes em saber que você curte as nossas revistas. Quanto à sua pergunta, bem... achamos mais fácil ver o Tio Patinhas doar sua fortuna para obras de caridade do que se aproximar da Maga Patalójika. Melhor para nós, que continuaremos tendo a oportunidade de ver os dois se enfrentando, não é mesmo? Um beijo.

Quero agradecer à Editora Abril por ter republicado uma das minhas histórias preferidas em *Aventuras Disney 19*. Trata-se de *Quando Voam os Tapetes*, com o Tio Patinhas, que li quando era criança.

Paula Renata Schver
Guarujá – SP

Paula, talvez você não saiba, mas a aventura Quando Voam os Tapetes *foi produzida aqui no Brasil em 1980. O roteiro foi escrito por Ivan Saidenberg e os desenhos ficaram a cargo de Irineu Soares Rodrigues e Verci de Mello. Taí mais uma prova do grande talento dos nossos artistas. Para que você tenha uma idéia, essa história cruzou os mares e já foi publicada na Espanha mais de quatro vezes. Não é o máximo?*

Parabéns pela publicação da história *O Furto do Picasso de Barcelona* na edição 504. Achei incríveis as referências aos pontos turísticos dessa belíssima cidade espanhola, que tive a oportunidade de conhecer há cinco anos. Quem sabe, um dia, eu não resolva me mudar de vez para lá?

Luiz Thomaz Vianna
Por e-mail

A história O Furto do Picasso de Barcelona *faz parte de uma série de aventuras produzidas na Alemanha na década de 1980, e ainda inéditas no Brasil. Elas mostram o Tio Patinhas, o Donald e sobrinhos resolvendo mistérios ao redor do mundo. Além de Barcelona, já acompanhamos a família também ao México* (Tio Patinhas 505). *Nesta edição fomos a Key West, no estado americano da Flórida. Nas próximas, o roteiro incluirá os Alpes Suíços e uma passada em Hollywood, com direito a uma visita à Disneylândia, onde teremos oportunidade de cruzar com grandes nomes do cinema mundial – Clark Gable, Charlie Chaplin, Groucho Marx, Marilyn Monroe, Stan Laurel, Oliver Hardy e Alfred Hitchcock, que fizeram uma participação especial na trama. Não perca!*

NAS ASAS DA SORTE

NO BARBEIRO

Roteiro: CARLO PANARO • Desenhos: TIBERIO COLANTUONI • Tradução e Letras: LUA AZUL

TIO PATINHAS, BATISTA e a PANELA DA DISCÓRDIA

Walt Disney

DIFERENÇAS DE OPINIÃO NA CAIXA-FORTE...

EU JÁ DISSE QUE NÃO VOU GASTAR UM CENTAVO EM COISAS FÚTEIS! VOCÊ NÃO OUVIU?

GLUP! MAS ESTÁ IMPRESTÁVEL, PATRÃO!

ITL2678-4-TP506/4

SEMPRE QUE PRECISO DE UMA NOVA, COMPRO NA "PANELAS & AFINS", A MELHOR LOJA DE PANELAS E...

...PORTANTO, AS MAIS CARAS! NEM PENSAR!

Roteiro: ALESSANDRO MAINARDI • Desenhos: FEDERICO MANCUSO • Tradução e Letras: LUA AZUL

MAS NÃO DÁ PRA COZINHAR MAIS NADA NESTA PANELA!

BOBAGEM! PRA MIM, ESTÁ PERFEITA!

BEM, TALVEZ NÃO ESTEJA TÃO BOA...

SWAPP

...MAS, CONSIDERANDO QUE AINDA FUNCIONA...

...VOCÊ PODE MUITO BEM DAR UM JEITO NELA OUTRA VEZ!

ESTÁ BEM! VOU FAZER O QUE PEDIU!

POUCO DEPOIS...

PRONTO! ACHO QUE FICOU BOA!

EH, EH! ÓTIMO TRABALHO!

?!

STRAP

HUMPF! ASSIM NÃO DÁ PRA CONTINUAR! VOU APROVEITAR QUE O PATRÃO SAIU...

"...E COMPRAR UMA NOVA!"

PROCURA ALGO ESPECIAL?

PANELAS & AFINS

QUERO UMA PANELA DO TIPO EXTRAFORTE!

PELO VISTO ENTENDE DE PANELAS! É A MELHOR MARCA!

ÓTIMO BALANÇO!

QUE PERÍCIA!

FÁCIL DE MANEJAR!

LEVE!

QUE HABILIDADE!

SIMPLESMENTE... PERFEITA!

UAU! O SENHOR É MESMO UM PROFISSIONAL!

CLAP

CLAP

POR FAVOR! ESSA PANELA TAMBÉM VAI AO FORNO?

HÃ?

CLARO! NÃO HÁ DÚVIDA!

O SENHOR É UM *EXPERT!*

ENTÃO QUERO UMA!

E EU, DUAS!

PUXA! QUE LEGAL!

TAMBÉM QUERO DUAS!

ASSIM...

UAU! NUNCA VENDI TANTAS PANELAS NUM DIA SÓ! ESGOTOU O MEU ESTOQUE!

EH, EH! BOM PRA VOCÊ!

BEM, PRECISO IR! AQUI ESTÁ O DINHEIRO DA MINHA!

UM MOMENTO! TIVE UMA IDÉIA!

PANELA

O MÉRITO É TODO DA SUA EXCELENTE EXIBIÇÃO! GOSTARIA DE LHE OFERECER UM CONTRATO EXCLUSIVO PRA SE TORNAR MEU REPRESENTANTE!

AHAM... É MUITO GENTILEZA SUA, MAS... NÃO, OBRIGADO!

POR QUÊ? JUNTOS PODEMOS FAZER GRANDES NEGÓCIOS!

NÃO QUERO MESMO! ATÉ LOGO!

HUM... COMO POSSO CONVENCÊ-LO?

POUCO DEPOIS, JÁ NA CAIXA-FORTE...

AGORA VOU SUMIR COM TODAS AS PISTAS DA NOVA AQUISIÇÃO! O PATRÃO NÃO PODE SABER QUE DESOBEDECI ÀS ORDENS DELE!

POR ISSO, NÃO PUDE ACEITAR AQUELA PROPOSTA!

SERÁ O NOSSO SEGREDO, PANELINHA! EH, EH!

MAS, ÀS VEZES, AS MELHORES INTENÇÕES TROPEÇAM EM IMPREVISTOS...

NO DIA SEGUINTE...

PREPARE O CARRO, BATISTA! TENHO UM COMPROMISSO NO CLUBE!

É PRA JÁ, PATRÃO!

E...

PUXA, QUE TRÂNSITO! VOU TER QUE DESVIAR!

HUMPF! NÃO PRECISA!

ESTÁ FICANDO TARDE! ENCOSTE AQUI!

"VAMOS A PÉ!"

SIGA-ME! CONHEÇO UM ATALHO!

→GLUP!← MAS ESSE É O CAMINHO DA...

...LOJA DE PANELAS! TOMARA QUE AQUELE CARA NÃO ME VEJA!

EI! É ELE! COM CERTEZA RESOLVEU...

...ACEITAR A MINHA OFERTA!

ESPERE!

EH, EH! EU SABIA QUE IA CONVENCÊ-LO!

OH, NÃO! LÁ VAMOS NÓS!

PRECISO FAZER ALGUMA COISA, SENÃO O PATRÃO VAI DESCOBRIR O MEU SEGREDO!

TENHO GRANDES PROJETOS! VAMOS VIAJAR DE CIDADE EM CIDADE, PROMOVENDO...

OPS!

AAI!

ACHO QUE O SENHOR ME CONFUNDIU COM OUTRA PESSOA! NUNCA NOS VIMOS ANTES!

AI! UUI!

?

QUEM ERA AQUELE SUJEITO?

NINGUÉM QUE EU CONHEÇA! ELE, COM CERTEZA, ACHOU QUE EU ERA OUTRA PESSOA!

HUM... JÁ ENTENDI! ELE QUER GANHAR MAIS!

$,-

JÁ SEI O QUE FAZER!

$-

ASSIM, NO DIA SEGUINTE...

ESTOU INDO!

DLIN DLON

POIS NÃO?

VIM ENTREGAR...

PARE!

ALTO!

¥GLUP!¥

...ESTA COLEÇÃO COMPLETA DE PANELAS E FRIGIDEIRAS!

ATÉ LOGO E... BOM APETITE! EH, EH!

MAS... O QUE SIGNIFICA ISSO?

SÃO PRESENTES DAQUELE VENDEDOR! ELE QUER ME CONVENCER A ACEITAR!

ACHO MELHOR DEVOLVER PRA LOJA... GLUP!
BATISTA! QUEM ERA?
PANELAS & AFINS
ALGUMA ENCOMENDA PRA MIM?
GLUP! O PATRÃO NÃO PODE DESCONFIAR!
NADA DE IMPORTANTE! O ENTREGADOR... AHAM... ERROU DE ENDEREÇO!
CLANG
HUMPF! ESSES ENTREGADORES...
SE ELE VOLTAR, EU DOU UM JEITO NELE!
C-CERTO!
PRECISO SUMIR COM ESSES PACOTES! DEPOIS VOU DEVOLVER E RECUSAR A OFERTA!
XÔ!
E ASSIM...
CAMINHO LIVRE!

BATISTA ESCONDE TUDO NA COZINHA...

BATISTA! CADÊ VOCÊ?

GLUP!

...PARA NÃO SER PEGO EM FLAGRANTE!

LÁ-RÁ-LIII!

FINALMENTE...

UFA! CONSEGUI!

OH, NÃO! QUEM SERÁ AGORA?

DLIN DLON

EU ATENDO! SE FOR AQUELE ENTREGADOR DE NOVO...

O QUE DESEJA?

SOU O DONO DA LOJA "PANELAS & AFINS" E VIM ENTREGAR ISTO!

ELE VEIO ATÉ AQUI PRA ME CONVENCER! PRECISO DAR UM JEITO PRO PATRÃO NÃO DESCOBRIR...

BATISTA! VENHA AO MEU ESCRITÓRIO IMEDIATAMENTE!

ESTOU FRITO...

PRECISO DIZER QUE...

...ME ARREPENDI DE TER PROIBIDO VOCÊ DE COMPRAR A PANELA! POR ISSO, NAQUELE DIA MESMO, FUI À LOJA QUE VOCÊ INDICOU!

?

MAS AS PANELAS ESTAVAM ESGOTADAS E TIVE QUE ENCOMENDAR! CHEGARAM HOJE! O DONO VEIO TRAZER PESSOALMENTE!

EH, EH! PRA UM CLIENTE IMPORTANTE COMO O SENHOR, ERA O MÍNIMO QUE SE PODIA FAZER!

NÃO CONTEI NADA PORQUE QUERIA QUE FOSSE UMA SURPRESA!

EH, EH! NÃO FOI FÁCIL ESCONDER, MAS AGÜENTEI FIRME E CONSEGUI!

ESSA NÃO!

MAS QUE RAIO DE PROFISSIONAL É ESSE? SE DESMAIA POR CAUSA DE UM PRESENTE... NÃO VAI AGÜENTAR A VIDA DURA DE *REPRESENTANTE!*

Fim

Brigite, a irredutível EXAGERO

GRUNF!

WALT DISNEY

ITL2673-02-TP506/5

SÓ CONCORDEI EM PASSEAR COM VOCÊ PORQUE É SEU ANIVERSÁRIO!

EU ENTENDO QUE É UMA DATA IMPORTANTE PRA VOCÊ...

...MAS PRECISAVA MESMO CHAMAR A TV?

Fim

Roteiro: CARLO PANARO • Desenhos: NICOLA TOSOLINI • Tradução e Letras: LUA AZUL

EDITORA Abril
CENTENÁRIO VICTOR CIVITA
1907 - 2007

Presidente e Editor: Roberto Civita

Vice-Presidentes: Jairo Mendes Leal, Mauro Calliari

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Diretora Corporativa de Publicidade: Thaís Chede Soares B. Barreto

Diretor Superintendente: Laurentino Gomes
Diretor de Núcleo: René Agostinho

Tio Patinhas

Nº 506

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo
Redatora-Chefe: Goretti Tenório

Editora: Monica Alves **Repórteres:** Emerson Agune, Paula Brandão Sereno **Estagiárias:** Mariana Gallo, Viviane Biondo **Editores de Arte:** Fábio Figueiredo, Mauro Lucchini **Designers:** Daniela Giorno, Danielle Cunha **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei **Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo **Auxiliares Administrativos:** Carolina Garofalo, Hugo Soeda, Marcelo Paulini, Raul Longo **Colaboraram nesta edição:** Paulo Maffia, Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

CTI: Aldo Macedo (chefe), Aldo Teixeira, Regina Sano, Rodrigo Lemes, Rogério da Veiga

Diretora de Projetos Especiais: Beatriz Costa

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Mendes, Carlos Grassetti **Depto. de Documentação e Abril Press:** Grace de Souza

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcos Peregrina Gomez, Mariane Ortiz, Robson Monte, Sandra Sampaio **Executivos de Negócio:** Claudia Galdino, Eliani Prado, Letícia di Lallo, Luciano Almeida, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Márcia Soter, Nilo Bastos, Pedro Bonaldi, Regina Maurano, Rodrigo Floriano Toledo, Virgínia Any, Willian Hagopian **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor:** Paulo Renato Simões **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Gerente de Publicidade:** Maria Luiza Marot **Executivos de Negócio:** Adriana Martins, Alexandre Neto, Regiane Ferraz, Susana Vieira **Gerente de Classificados:** Marco Bulara **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing:** Francisco Anselmo **Gerentes de Publicações:** Bruno Campos, Raquel Cardamone **Analista de Marketing:** Igor Arraval **Estagiária:** Raquel Ienaga **Eventos:** Eliana Vilar, Clyvanir Diniz **Gerente de Circulação Avulsas:** Monica Viotto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Sergio Ricci **Licenciamento:** Paulo Alves e Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Diretor:** Auro Iasi **Gerente:** Cheng Chuan **Consultora:** Renata Antunes **Processos:** Bárbara Lima, Maurício Ortiz, Roberto Faccio **ASSINATURAS: Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor:** Ana Dávalos **Diretor de Vendas:** Fernando Costa

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Núcleo Negócios:** Exame, Exame PME, Você S/A **Núcleo Tecnologia:** Info, Info Corporate **Núcleo Consumo:** Boa Forma, Elle, Estilo, Manequim, Revista A **Núcleo Comportamento:** Claudia, Nova **Núcleo Semanais de Comportamento:** Ana Maria, Faça e Venda, Sou Mais Eu!, Viva Mais! **Núcleo Bem-Estar:** Bons Fluidos, Saúde!, Vida Simples **Núcleo Jovem:** Almanaque Abril, Aventuras na História, Bizz, Capricho, Guia do Estudante, Loveteen, Mundo Estranho, Superinteressante **Núcleo Infantil:** Atividades, Disney, Recreio **Núcleo Homem:** Men's Health, Playboy, Vip **Núcleo Casa e Construção:** Arquitetura e Construção, Casa Claudia **Núcleo Celebridades:** Bravo!, Contigo!, Minha Novela, Titi **Núcleo Motor Esportes:** Frota S/A, Placar, Quatro Rodas **Núcleo Turismo:** Guias Quatro Rodas, National Geographic, Viagem e Turismo **Fundação Victor Civita:** Nova Escola.

TIO PATINHAS (ISSN 0104-2076) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 - 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **TIO PATINHAS** não admite publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar - CEP 05425-902 - São Paulo - SP **Tel.:** (0_ _11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h **Fax:** (0_ _11) 3037-4124 **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (0_ _11) 3037-4735 ou pelo site http://www.publiabril.com.br

© 2007 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

IVC | FIPP | ANER

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração: Roberto Civita
Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Douglas Duran, Marcio Ogliara

www.abril.com.br

CONTATO DIRETO COM VOCÊ!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.planetadisney.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0_ _ 11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0_ _ 11) 3037-4124

Edições anteriores

Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição em banca + despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.